



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

10 كانون الاول (ديسمبر) 2021 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



■ المنتدى العربي – اليوناني العاشر يناقش تطوير العلاقات الاقتصادية

نظمت الغرفة العربية اليونانية، خلال الفترة 7 و 8 ديسمبر (كانون الأول) 2021، أعمال "المنتدى الاقتصادي العربي-اليوناني العاشر"، في فندق ذيفاني كارافيل، أثينا، اليونان، بحضور شخصي وتواصل عن بُعد من رجال الأعمال من اليونان و 16 دولة عربية.

قدّم الجلسة الافتتاحية، أمين عام الغرفة رشاد مبجر، ومن ثم تحدث كل من: رئيس مجلس إدارة الغرفة العربية اليونانية منخاريس جيرونيكولاس، ونائب رئيس الغرفة العربية اليونانية رئيس الموارد البشرية في مجموعة CCC سهيل صباغ، وأمين عام اتحاد الغرف العربية الدكتور خالد حنفي.

ثم ألقى ضيف الشرف وزير التنمية والاستثمار اليوناني آدونيس جورجياذيس، كلمة ثمن فيها العلاقات العربية اليونانية.

وتناولت الجلسات الخمس مواضيع ومحاور مخطط اهتمام الجانبين اليوناني والعربي شملت تغيير المناخ والطاقة المتجددة، التطورات الأخيرة في مجال الملاحة، صناعات

المصدر (الغرفة العربية – اليونانية، بتصرف)

■ The 10th Arab – Hellenic Economic Forum Discusses the Development of Economic Relations

The Arab – Hellenic Chamber organized, during the period 7 and 8 December 2021, the "10th Arab – Hellenic Economic Forum", at the Divani Caravel Hotel of Athens, Greece, with a personal presence and remote communication of businessmen from Greece and 16 Arab countries.

The opening session was presented by Rashad Mabjer, the Chamber's Secretary-General, and then there was welcoming speeches by the Chairman of the Board of Directors of the Arab-Hellenic Chamber, Harris Geronikolas, the Vice-President of the Arab-Hellenic Chamber, Head of Human Resources in the CCC Group, Souheil Sabbagh, and the Secretary-General of the Union of Arab Chambers, Dr. Khaled Hanafy.

Then the guest of honor, the Greek Minister of Development and Investment, Adonis Georgiadis, gave a speech in which he valued the Greek-Arab relations.

The five sessions dealt with topics and axes of interest to the Greek and Arab sides, including climate change and renewable energy, recent developments in the field of navigation, port and

logistics industries, construction and infrastructure, technology transfer in the food industry, and the latest of which is tourism and real estate investment.

The Secretary-General of the Arab-German Chamber of Commerce and Industry and the General Coordinator of the Arab-Foreign Joint Chambers, Abdulaziz Al-Mikhlafla, who spoke about the role of the Arab-foreign joint chambers in strengthening Arab relations with the countries hosting these chambers. The forum's program included holding the third annual session, "Meeting Arab Ambassadors", in which he was presented by the alternate Greek Minister of Development and Investment, Nicholas Papatheanis, reviewing the Greek government's efforts and success in economic reforms. The ambassadors from the following Arab countries also spoke at the session: Yemen, Jordan, Egypt, the Emirates, Saudi Arabia, Iraq, Qatar, Algeria, Morocco, the Sultanate of Oman, and Tunisia.

Source (Arab-Hellenic Chamber, Edited)

■ ارتفاع أصول الذهب في المركزي الإماراتي 3.5 في المئة

شهري في أكتوبر مقابل 234.843 مليار درهم في نهاية سبتمبر (أيلول) 2021.

وقفزت قيمة الودائع تحت الطلب في القطاع المصرفي بحوالي 15 في المئة خلال الأشهر العشرة الأولى من العام الجاري إلى 801.305 مليار درهم، وهو أعلى مستوى لها على الإطلاق، في نهاية أكتوبر الماضي مقابل 696.884 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2020. وعادت الودائع لأجل الارتفاع بحوالي 1 في المئة على

أساس شهري في أكتوبر الماضي، لتصل إلى 529.321 مليار درهم مقابل 524.234 مليار درهم لكنها بقيت متراجعة بنحو 14.2 خلال الأشهر العشرة الأولى من العام الجاري مقابل 616.591 مليار درهم في نهاية العام الماضي.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)



نمت قيمة أصول مصرف الإمارات المركزي من الذهب بحوالي 3.5 في المئة على أساس شهري في أكتوبر (تشرين الأول) الماضي لتصل إلى 11.676 مليار درهم مقابل 11.286 مليار درهم في نهاية سبتمبر (أيلول) الماضي. لكن قيمة أصول المصرف المركزي من الذهب تراجعت بحوالي 9.2 في المئة خلال الأشهر العشرة الأولى من العام الجاري مقابل 12.86 مليار درهم في نهاية ديسمبر (كانون الأول) 2020.

وأظهرت بيانات النشرة الإحصائية الصادرة عن المصرف المركزي، ارتفاع قيمة الودائع الادخارية بمعدل 10 في المئة، وبنحو 21.34 مليار درهم، خلال الأشهر العشرة الأولى من العام الجاري إلى 236.544 مليار درهم مقابل 215.208 مليار درهم في نهاية العام الماضي. كما ارتفعت بنحو 0.7 في المئة على أساس

0.7 percent on a monthly basis in October, compared to 234.843 billion dirhams at the end of September 2021.

The value of demand deposits in the banking sector jumped by about 15 percent during the first ten months of this year to 801.305 billion dirhams, the highest level ever, at the end of last October, compared to 696,884 billion dirhams at the end of December 2020. Time deposits rose again by about 1 percent on a monthly basis last October, to reach 529.321 billion dirhams, compared to 524.234 billion dirhams, but it remained down by 14.2 during the first ten months of this year, compared to 616,591 billion dirhams at the end of last year.

Source (Al Khaleej Newspaper-UAE, Edited)

■ "فيتش" تتوقع نموًا للكويت بحدود 8% في 2022

الكويت، حيث من المقدر أن يوافق مجلس الأمة أخيراً على إصدار قانون الدين العام، مما يسمح للحكومة بالاقتراض.

وبحسب "فيتش" ستحقق الكويت نمواً بقيمة 7.9 في المئة في الناتج المحلي الإجمالي، وهو الأعلى على مستوى الخليج، إذ توقعت أن يبلغ نمو الناتج المحلي الإجمالي للسعودية 7.4 في المئة، وللاإمارات 5.8 في المئة، وعمان 3.6 في المئة، والبحرين 3 في المئة، وقطر 2.5 في المئة.

كما توقعت أن تتحسن أرصدة المالية العامة الرئيسية في معظم دول الخليج العام المقبل.

المصدر (صحيفة الراي الكويتية، بتصرف)



أظهر تقرير صادر عن وكالة "فيتش" للتصنيف الائتماني، انخفاض عدد التوقعات السلبية لتصنيف دول المنطقة في 2021 بعد الارتفاع في 2020 بسبب صدمة فيروس كورونا. وبين التقرير أنه مع ذلك ما زالت النظرة المستقبلية لتصنيف الكويت السيادي سلبية منذ شهر فبراير (شباط) الماضي، إلى جانب عُمان وتونس، الأمر الذي يعكس استمرار تأثير الجائحة على المايات العامة والخارجية والنمو، وعدم اليقين الذي يحيط بالسيولة والتمويل في الكويت وتونس.

وتوقعت "فيتش" تراجع الدين الحكومي/الناتج المحلي لمصدري النفط بما يتماشى مع تحسن وضع موازنة الميزانية وتخفيض احتياجات التمويل، باستثناء

balance situation and the reduction in financing needs, with the exception of Kuwait, where the National Assembly is expected to finally approve the issuance of the Public Debt Law, allowing the government to borrow.

According to Fitch, Kuwait will achieve a growth of 7.9 percent in gross domestic product, which is the highest in the Gulf, as it expected the GDP growth of Saudi Arabia to reach 7.4 percent, the UAE to 5.8 percent, Oman 3.6 percent, Bahrain 3 percent and Qatar 2.5 percent. It also expected that the main fiscal balances in most of the Gulf countries will improve next year.

Source (Al Rai Newspaper-Kuwait, Edited)

■ Fitch Expects Kuwait's Growth to Reach 8% in 2022

A report issued by the "Fitch" credit rating agency showed a decrease in the number of negative expectations for the rating of countries in the region in 2021, after the rise in 2020 due to the shock of the Coronavirus. The report indicated that, however, the future outlook for Kuwait's sovereign rating has remained negative since last February, along with Oman and Tunisia, which reflects the continuing impact of the pandemic on public and external finances and growth, and the uncertainty surrounding liquidity and financing in Kuwait and Tunisia.

Fitch expected a decline in government debt/GDP for oil exporters in line with the improvement in the budget

ابطال
العرب ٢٠٢٢



رالى العرب لريادة الأعمال و الابتكار

Dubai Expo 2020

قدم الآن قبل 31 يناير



AASTEC



الجامعة العربية
للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري



المنتدى
لريادة الأعمال والاستثمار

ITPO



■ Call for Young Entrepreneurs in the Arab World!

Do you have a "Startup" idea in the technology or digital industry? Gather your team and apply to the largest entrepreneurship competition in the Arab world, the "Arab Rally 2022".

The finalists in the competition organized by the Union of Arab Chambers in cooperation with the Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport, will have the opportunity to travel to the United Arab Emirates to attend the final at the Global Forum for Entrepreneurs and Investment organized by the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) at Expo 2020 Dubai, which gives them the opportunity to meet investors from all over the world.

Conditions for Joining the Competition?

- Your team must consist of four people or less.
- An innovative project idea in the field of technology.
- Evidence that half of your team (at least) has joined an Arab university or more.
- Your team must be between 18 and 30 years old.

Register now, and benefit from the experiences of coaches and mentors, individual mentoring sessions, and cash prizes through participation, to become the next Arab Champion.

For more information, please visit our website:

<http://www.entrepreneurshipally.com/arabally/>

■ دعوة لرواد الأعمال الشباب في العالم العربي!

هل لديك فكرة "ستارت اب" في مجال التكنولوجيا أو الصناعة الرقمية؟ إجمع فريقك وتقدم إلى أكبر مسابقة لريادة الأعمال في العالم العربي، "مسابقة رالي العرب 2022".

المتأهلون للتصفيات النهائية في المسابقة التي ينظمها اتحاد الغرف العربية بالتعاون مع الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، سيحصلون على فرصة السفر إلى الإمارات العربية المتحدة لحضور النهائي في المنتدى العالمي لرواد الأعمال والاستثمار الذي تنظمه منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) في إكسبو 2020 دبي، مما يتيح لهم الفرصة لمقابلة مستثمرين من كافة أنحاء العالم.

شروط الالتحاق بالمسابقة؟

- أن يتكوّن فريقك من أربع أفراد أو أقل.
 - فكره مشروع مبتكره في مجال التكنولوجيا.
 - اثبات لالتحاق نصف فريقك (على الأقل) بجامعة عربية أو أكثر.
 - أن يتراوح اعمار فريقك بين 18 و 30 عام.
- سجل الآن، واستفد من خبرات المدربين والموجهين، وجلسات التوجيه الفردية، والجوائز النقدية من خلال المشاركة، لتصبح بطل العرب القادم.
- للمزيد من المعلومات الرجاء زيارة موقعنا الإلكتروني: